Please customize this Template Informed Consent for Interviews to your research project; **pay particular attention to updating the text in red and delete this section**. The final form content should be in black.

**نموذج موافقة للمشاركة في مقابلة**

إدراج عنوان المشروع

أود أن أدعوكم للمشاركة في مشروع بحثي من خلال استكمال المقابلة . (أنا طالب في الجامعة اللبنانية الأميركية وانني اقوم بهذه الدراسة كجزء من...............) وتهدف هذه المقابلة ل..........

لا توجد مخاطر معروفة، أو أي ضرر مرتبط بهذه الدراسة خارج تلك التي تواجهونها في الحياة اليومية العادية.

*يُستفادُ من المعلومات التي ستقدّمونها في ........................* *ستشمل الدراسة (يرجى أضافه عدد المشاركين) مشارك. لن يستغرق إتمام المقابلة أكثر من..... دقيقة.*

من خلال الاستمرار في المقابلة ، فإنك توافق مع العبارات التالية :

1. لقد أعطيت ما يكفي من المعلومات حول هذا المشروع البحثي .
2. لن يتم التصريح او الافراج عن اجاباتي الى اي شخص ، وسوف تبقى هويتي مجهولة. لن يكتب اسمي على الاستبيان ولن يحفظ في أي سجلات أخرى.
3. . **عندما يتم تقديم نتائج الدراسة ، لن يتم التعرف الي بالاسم أو أي معلومات أخرى يمكن أن تستخدم للاستدلال الى هويت**ي**.** الباحثون فقط لديهم الحق في الاستطلاع على البيانات التي تم جمعها خلال هذا البحث لكن البيانات لا يمكن أن تكون مرتبطة بي.
4. ادرك ان مشاركتي طوعية وبإمكاني الإنسحاب من هذا البحث في أي وقت اشاء أو تخطي أي سؤال لا اشعر بالرد عليه.
5. انا ادرك بان رفضي للمشاركة لا ينتج عنه أي جزاء أو فقدان أي من الحقوق التي أنا مؤهل لها.
6. لقد تم ابلاغي ان البحث يلتزم بجميع القوانين الأخلاقية المعترف بها, وبان هذه الدراسة تمت مراجعتها والموافقة عليها من قبل مكتب اللجنة الأخلاقية في الجامعة اللبنانية الأميركية.
7. أنا أفهم أنه إذا كان لديي أي أسئلة إضافية يمكنني ان اطلب من فريق البحث المدرجة اسمائهم في القائمة ادناه.
8. لقد قرأت وفهمت كل البيانات الواردة في هذا النموذج
9. أنا أوافق طوعا للمشاركة في هذا المشروع البحثي من خلال استكمال المقابلة التالية .

ما يلي ينطبق فقط على المقابلات المسجلة ، يرجى حذف النص باللون الأحمر في حالة عدم إجراء مقابلات مسجلة. يرجى التأكد من طريقة التسجيل المناسبة لدراستك: الصوت أو الفيديو.

الموافقة على السماح لتسجيل (صوت؟ فيديو؟) أثناء المقابلة:

أعطي موافقتي بحرية للسماح لفريق البحث بتسجيل مقابلتي. تم الرد على جميع أسئلتي المتعلقة بالتسجيلات بما يرضي. أعلم أنني قد أرفض السماح بتسجيل مدخلاتي اليوم بأي شكل من الأشكال وأنني قد انسحب من الجلسة في أي وقت. أمنح موافقتي بحرية للسماح بتسجيل مدخلاتي من خلال التسجيلات الصوتية أو المرئية.

أوافق على تسجيل مقابلتي صوتيا ؟- كفيديو؟ - فقط ☐

لا أوافق على التسجيل ، وأطلب تدوين المقابلة خطياً ☐

**الموافقة على المشاركة في الدراسة**

لقد قرأت الوصف أعلاه من هذه الدراسة. وقد تمت الاجابة على جميع أسئلتي بشكل مُقنِع لي. وأنا أعلم أنه يمكنني ان ارفض المشاركة في أو الانسحاب من الدراسة في أي وقت. **أعطي موافقتي بحرية على مضمون هذا الطلب وعلى المشاركة في هذه الدراسة**. أنا أفهم أنه من خلال التوقيع على هذا النموذج أوافق على المشاركة في الدراسة. وقد تلقيت نسخة من هذا النموذج لاخذها معي.

اسم المشترك

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

توقيع المشترك التاريخ (بخط المشترك)

**بيان موافقة الشخص الحاصل على الموافقة**

أؤكّد بأنني شرحت للشخص المشارك في الدراسة طبيعة الدراسة المذكورة أعلاه ومخاطرخا المُحتملة ومنافعها، وقد عرضت أن أجيب على أية أسئلة قد يكون/تكون له/ا عن الدراسة.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

توقيع الباحث الرئيسي/المعين التاريخ

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

إسم الباحث الرئيسي/المعين

إذا كان لديك أي أسئلة يمكنك الاتصال :

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| البريد الإلكتروني | رقم الهاتف | الإسم |
|  |  |  |
|  |  |  |

إذا كان لديك أي أسئلة حول حقوقك كمشارك في هذه الدراسة ، أو كنت تريد التحدث إلى شخص خارج البحث ، يرجى الاتصال :

|  |  |
| --- | --- |
| *Institutional Review Board Office,*  *Lebanese American University*  *3rd Floor, Dorm A, Byblos Campus*  *Tel: 00 961 1 786456 ext. (2546)*  [*irb@lau.edu.lb*](mailto:irb@lau.edu.lb) | مكتب لجنة الأخلاقيات،  الجامعة اللبنانية الأميركية  *Tel: 00 961 1 786456 ext. (2546)*  [*irb@lau.edu.lb*](mailto:irb@lau.edu.lb) |

تم الموافقة على هذا الاستيبان من قبل مكتب اللجنة الأخلاقية في الجامعة اللبنانية الأميركية: